

# GUIDA RAPIDA



## GRAZIE PER AVER ACQUISTATO UN PRODOTTO HOTPOINT - ARISTON

Per ricevere un'assistenza più completa,  
registrare il prodotto su  
[www.hotpoint.eu/register](http://www.hotpoint.eu/register)

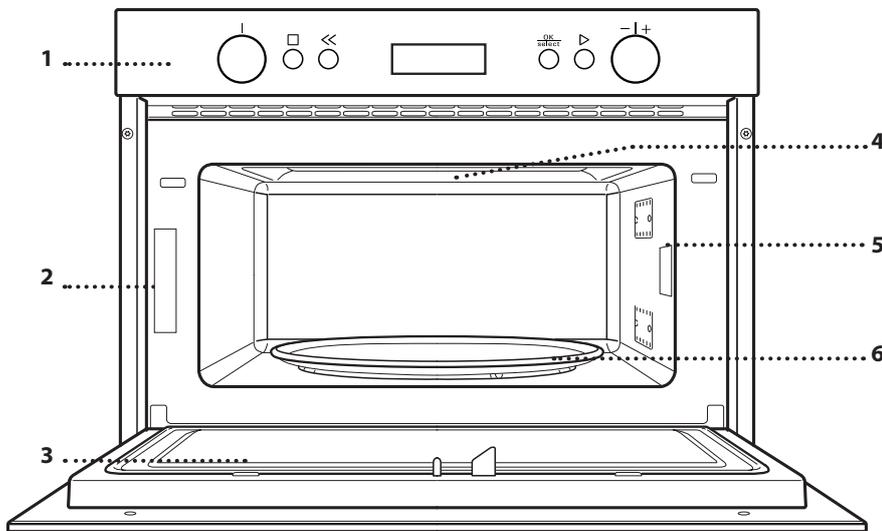


Scaricare le istruzioni per la sicurezza e le  
istruzioni per l'uso collegandosi al sito  
[www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu) e seguire la procedura  
indicata sul retro.



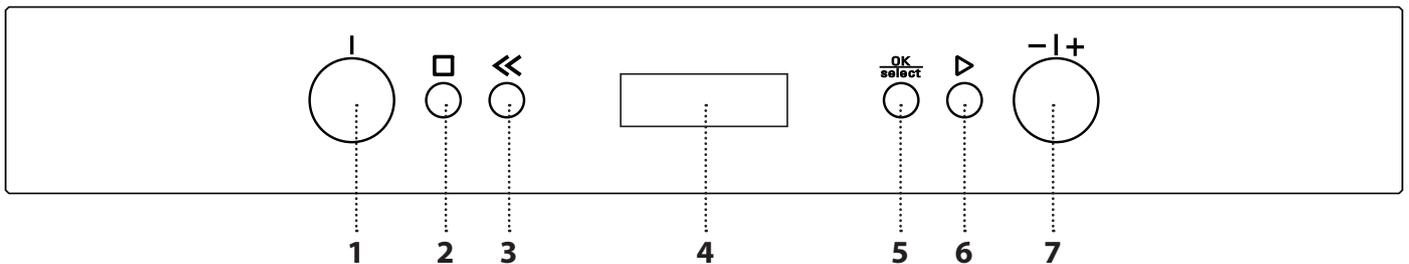
**Leggere attentamente le istruzioni per la sicurezza prima di utilizzare il prodotto**

## DESCRIZIONE PRODOTTO



1. Pannello di controllo
2. Targhetta matricola  
(da non rimuovere)
3. Porta
4. Resistenza superiore / grill
5. Luce
6. Piatto rotante

## PANNELLO DI CONTROLLO



### 1. MANOPOLA DI SELEZIONE

Per accendere il forno selezionando una funzione. Per spegnere il forno, ruotare sulla posizione "0".

### 2. STOP

Per interrompere in ogni momento una funzione attiva e mettere in stand-by il forno.

### 3. INDIETRO

Per tornare alla schermata precedente.

### 4. DISPLAY

### 5. TASTO DI CONFERMA

Per confermare la selezione di una funzione o un valore impostato.

### 6. TASTO DI CONFERMA

Per avviare immediatamente una funzione. A forno spento, avvia la funzione microonde "Jet Start".

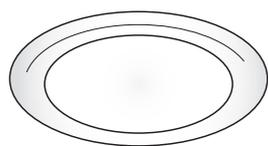
### 7. MANOPOLA DI REGOLAZIONE

Per scorrere i menu, impostare o modificare i valori.

Nota: le manopole sono a scomparsa; premere al centro delle stesse per estrarle dalla loro sede.

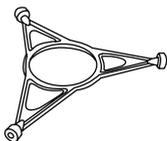
# ACCESSORI

## PIATTO ROTANTE



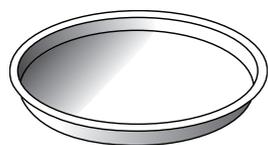
Appoggiato sull'apposito supporto, il piatto rotante in vetro può essere utilizzato in tutte le modalità di cottura. Il piatto rotante va sempre usato come base per altri contenitori o accessori.

## SUPPORTO PIATTO ROTANTE



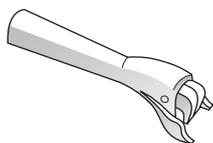
Utilizzare l'apposito supporto solo per appoggiare il piatto rotante in vetro: non appoggiare altri accessori sopra il supporto.

## PIATTO CRISP



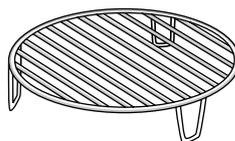
Da usarsi solo con l'apposita funzione. Il piatto Crisp deve essere sempre appoggiato al centro del piatto rotante in vetro e può essere preriscaldato a vuoto, utilizzando solo la speciale funzione dedicata. Disporre gli alimenti direttamente sul piatto Crisp.

## MANIGLIA PER PIATTO CRISP



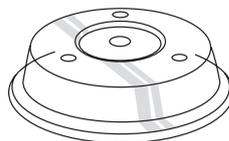
Utile per rimuovere il piatto Crisp caldo dal forno.

## GRIGLIA



Permette di avvicinare il cibo al grill, assicurandone una piacevole doratura. Appoggiare la griglia sul piatto rotante, evitando che venga a contatto con altre superfici.

## COPERCHIO (SE PRESENTE)



Utile per coprire i recipienti durante la cottura e il riscaldamento a microonde. Il coperchio permette di ridurre gli schizzi, trattenere l'umidità degli alimenti e può essere utilizzato anche per creare due livelli di cottura. Non è adatto alle cotture che attivano il grill (compreso "Crisp Dynamic").

Il numero di accessori può variare a seconda del modello acquistato.

È possibile acquistare separatamente altri accessori presso il Servizio Assistenza Clienti.

**In commercio sono disponibili diversi accessori: prima di acquistarli, accertarsi che siano idonei alla cottura a microonde e resistenti al calore del forno.**

**Contenitori metallici per cibi o bevande non vanno mai usati durante una cottura a microonde.**

**Verificare che alimenti e accessori non tocchino le pareti interne del forno.**

**Prima di avviare il forno, assicurarsi sempre che il piatto rotante possa ruotare liberamente. Fare attenzione a non spostare il piatto rotante dalla sua sede mentre si inseriscono o rimuovono altri accessori.**

# FUNZIONI



## MICROONDE

Per cuocere e riscaldare rapidamente alimenti o bevande.

POTENZA	CONSIGLIATA PER
1000 W	Riscaldamento rapido di bevande o altri alimenti ad alto contenuto di acqua
800 W	Cottura di vegetali
650 W	Cottura di carne e pesce
500 W	Cottura di sughi di carne, salse con formaggio o uova. Finitura di sfornati di carne o paste al forno
350 W	Cotture lente e delicate. Per fondere burro o cioccolato
160 W	Scongelare alimenti surgelati o ammorbidire burro e formaggi
90 W	Ammorbidire il gelato

Accessorio suggerito: **copercchio**



## CRISP DYNAMIC

Per ottenere una doratura perfetta sia sulla superficie superiore che su quella inferiore del cibo. Questa funzione richiede esclusivamente l'utilizzo dello speciale piatto Crisp.

Accessorio necessario: **piatto crisp, maniglia per piatto crisp**



## GRILL

Per dorare, grigliare o gratinare le pietanze. Si consiglia di girare gli alimenti durante la cottura. Si raccomanda di preriscaldare il grill per 3-5 minuti.

Accessorio suggerito: **griglia**



## GRILL + MICROONDE

Per cuocere e gratinare rapidamente le pietanze combinando le microonde con il grill.

Accessorio suggerito: **griglia**

## AUTO FUNZIONI AUTOMATICHE

Con le funzioni automatiche è sufficiente specificare tipo e il peso o la quantità degli alimenti per ottenerne un risultato ottimale. Il forno calcolerà automaticamente i valori ideali, adattandosi continuamente alla cottura in corso.



DEFROST

AUTO

## DEFROST DYNAMIC

Per scongelare rapidamente gli alimenti con un peso compreso tra 100g e 3 kg. Si consiglia di disporre gli alimenti direttamente sul piatto rotante in vetro. Girare gli alimenti quando richiesto.

CATEGORIA	ALIMENTI CONSIGLIATI	PESO
 1*	CARNE (macinato, cotolette, bistecche, arrosti)	100 g - 2 kg
 2*	POLLAME (pollo intero, a pezzi, filetti)	100 g - 2,5 kg
 3*	PESCE (Intero, tranci, filetti)	100 g - 1,5 kg
 4*	VEGETALI (Verdure miste, piselli, broccoli...)	100 g - 1,5 kg
 5*	PANE (Pagnotte, focaccine, panini)	100 g - 1 kg



RISCA

AUTO

## REHEAT DYNAMIC

Per riscaldare cibi pronti, sia surgelati che a temperatura ambiente. Il forno calcolerà automaticamente i valori necessari per ottenere i migliori risultati possibili nel minor tempo. Disporre il cibo su un piatto da portata resistente al calore e alle microonde.

CATEGORIA	ALIMENTO	PESO
 1	PIATTI PRONTI	250 g - 500 g
 2*	PORZIONI SURGELATE	250 - 500 g
 3*	LASAGNE SURGELATE	250 - 500 g
 4	ZUPPE	200 - 800 g
 5	BEVANDE	1 - 5 dl

## FUNZIONI AUTOMATICHE



AUTO

### CRISP DYNAMIC

Per riscaldare e cuocere rapidamente alimenti surgelati, creando una superficie dorata e croccante. Usare la funzione solo in combinazione con il piatto Crisp in dotazione. Girare gli alimenti quando richiesto.

CATEGORIA	ALIMENTO	PESO
 1*	PATATINE FRITTE (Da distribuire su un unico strato e cospargere con sale prima della cottura)	200 - 500 g
 2*	PIZZA, CROSTA SOTTILE	200 - 600 g
 3*	PIZZA, CROSTA SPESSA	300 - 800 g
 4*	ALI DI POLLO, BOCCONCINI DI POLLO (Ungere leggermente il piatto)	200 - 500 g
 5*	BASTONCINI DI PESCE (Richiede preriscaldamento del piatto crisp)	100 - 500 g

Accessorio necessario: piatto crisp, maniglia per piatto crisp



AUTO

### COOK DYNAMIC

Per ottenere una rapida e ottimale cottura al forno degli alimenti. Usare un recipiente adatto alla cottura in forno e resistente alle microonde.

CATEGORIA	ALIMENTO	PESO
 1	PATATE AL FORNO (Girare quando richiesto)	200 g - 1 kg
 2	VERDURE FRESCHE (Tagliare uniformemente e aggiungere 2/4 cucchiari di acqua. Coprire)	200 - 800 g
 3*	VERDURE SURGELATE (Girare quando richiesto. Coprire)	200 - 800 g
 4	VERDURE IN SCATOLA	200 - 600 g
 5	POPCORN	100 g



### IMPOSTAZIONI

Per modificare le impostazioni del forno (lingua, orologio, volume del segnale acustico, luminosità, modalità ECO).

Nota: quando è attiva la modalità ECO, la luminosità del display si abbassa dopo alcuni secondi per risparmiare energia. Si riattiva automaticamente dopo ogni interazione.

## PRIMO UTILIZZO

### 1. SELEZIONARE LA LINGUA

Alla prima accensione, è necessario impostare lingua e ora: sul display scorre la scritta "ENGLISH": ruotare la manopola di regolazione per scorrere la lista delle lingue disponibili e selezionare quella desiderata.



Premere **OK select** per confermare la selezione.

Nota: è possibile modificare in seguito la lingua dal menu "Impostazioni".

### 2. IMPOSTARE L'ORA

Dopo aver selezionato la lingua, sarà necessario impostare l'ora corrente: sul display lampeggiano le due cifre relative all'ora.



Ruotare la manopola di regolazione per impostare l'ora desiderata e premere **OK select**: sul display lampeggiano i minuti.



Ruotare la manopola di regolazione per impostare i minuti e premere **OK select** per confermare.

Nota: dopo una prolungata interruzione di corrente potrebbe essere necessario impostare nuovamente l'ora. Durante il primo utilizzo, o dopo una prolungata interruzione di corrente, accertarsi che la porta del forno sia chiusa prima di effettuare l'impostazione della lingua o dell'ora.

# USO QUOTIDIANO

## 1. SELEZIONARE UNA FUNZIONE

Ruotare la *manopola di selezione* fino a quando viene visualizzata sul display la funzione desiderata: il display mostra l'icona della funzione e i valori di base.



Dove presente, per selezionare una voce di menu (il display mostra la prima voce disponibile) ruotare la *manopola di regolazione* fino a visualizzare la voce desiderata.



Premere **OK select** per confermare la selezione: il display mostra i valori di base.

## 2. IMPOSTARE LA FUNZIONE

Dopo aver selezionato la funzione desiderata, è possibile modificare i valori. Il display mostra in sequenza i valori che è possibile modificare.



Quando il valore lampeggia sul display, ruotare la *manopola di regolazione* per modificarlo, quindi premere **OK select** per confermare e procedere con le impostazioni seguenti.



Nota: premendo **←** è possibile modificare nuovamente il valore precedente.

## 3. AVVIARE LA FUNZIONE

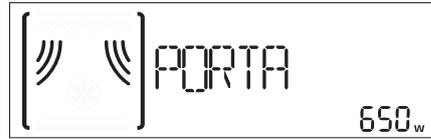
Una volta che i valori corrispondono a quelli desiderati, premere **▶** per avviare la funzione.



Premere **□** per interrompere in ogni momento la funzione attivata.

## .BLOCCO DI SICUREZZA

Questa funzione si attiva automaticamente per prevenire un avvio involontario del forno.



Aprire e chiudere la porta, poi premere **▶** per avviare la funzione.

## .PAUSA

Per sospendere una funzione attiva, per esempio per mescolare o girare gli alimenti, è sufficiente aprire la porta.

Per riprendere, chiudere la porta e premere **▶**.

## .JET START

A forno spento, premere **▶** per avviare la cottura con la funzione microonde impostata alla potenza massima (1000W) per 30 secondi.

Ogni pressione successiva del tasto **▶** aumenterà la durata di cottura di ulteriori 30 secondi.

## FUNZIONI AUTOMATICHE

### CATEGORIE

Quando si utilizzano alcune funzioni automatiche, occorre selezionare la categoria di cibo alla quale appartiene l'alimento.

La categoria di riferimento corrisponde al numero indicato nella parte in alto a destra del display.



Consultare la tabella di descrizione delle funzioni per conoscere tutte le categorie.

### GRADO DI COTTURA

Nella maggior parte delle funzioni automatiche viene richiesto il grado di cottura del cibo che si desidera ottenere.

Il grado di cottura desiderato può essere modificato durante i primi 20 secondi dall'avvio della funzione: dopo aver avviato la funzione, ruotare la *manopola di regolazione* per scegliere l'impostazione desiderata.



## AZIONI (MESCOLARE O GIRARE GLI ALIMENTI)

Alcune funzioni automatiche prevedono delle pause per consentire di girare o mescolare gli alimenti.



Quando il forno interrompe la cottura, aprire la porta per eseguire le operazioni indicate, quindi chiuderla e premere ► per riprendere al cottura.

Nota: durante la funzione "Dynamic defrost", dopo 2 minuti, anche se gli alimenti non sono stati girati o mescolati la funzione riprenderà automaticamente.

## . TIMER

Solo quando il forno è spento, è possibile attivare il un contaminuti sul display. Per attivare la funzione e impostare la durata desiderata, ruotare la *manopola di regolazione*.



Premere **OK select** per avviare il timer: un segnale acustico e il display avviseranno del termine del conto alla rovescia.

Note: il timer non attiva nessun ciclo di cottura.  
Per modificare il timer ruotare la *manopola di regolazione*, per interromperlo e tornare a visualizzare l'ora corrente premere ◀◀.

Una volta attivato il timer, è possibile attivare una funzione: il timer continuerà autonomamente il conto alla rovescia senza interferire sulla funzione.



Per tornare a visualizzare il timer, attendere il termine della funzione o spegnere il forno premendo ①.

# TABELLA DI COTTURA

ALIMENTI	FUNZIONE	POTENZA (W)	TEMPO (MIN)	ACCESSORI
Torta tipo pan di Spagna		-	7 - 15	
Crostata di frutta		-	12 - 20	
Biscotti		-	4 - 6	
Torte salate o Quiche lorraine (1 - 1,2 kg)		-	18 - 25	
Piatti pronti (250 - 500 g)		800	4 - 7	-
Lasagne / Pasta al forno		350 - 500	15 - 25	 
Lasagne surgelate (500 - 700 g)		500 - 800	14 - 20	-
Pizza (400 - 500 g)		-	10 - 12	
Carne (braciole, bistecche)		500	10 - 15	 
Pollame (intero, 800 g - 1,5 kg)		350 - 500	30 - 45 *	 
Pezzi o filetti di pollo		350 - 500	10 - 17	 
Arrosti (800 g - 1,2 kg)		350 - 500	25 - 40 *	 
Salsicce / Spiedini		-	20 - 40 *	
Salsicce / Hamburger		-	6 - 16 *	 **
Pesce (tranci o filetti)		160 - 350	15 - 20 *	 
Pesce intero (800 g - 1,2 kg)		160 - 350	20 - 30 *	 
Patate al forno (600 g - 1 kg)		350 - 500	30 - 50 *	 
Patate a spicchi (500 g - 800 g)		-	20 - 30	
Mele al forno		160 - 350	15 - 25	 

\* Girare gli alimenti a metà cottura

\*\* Preriscaldare il piatto crisp per 3-5 minuti

 Scaricare le Istruzioni per l'uso da [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu) per consultare la tabella delle ricette testate, compilata per gli istituti di valutazione secondo la norma IEC 60350

FUNZIONI	Crisp 	Grill 	Grill + Microonde 
ACCESSORI	Piatto / contenitore adatto alle microonde e al calore 	Griglia 	Piatto Crisp 

# PULIZIA

**Assicurarsi che il forno si sia raffreddato prima di eseguire ogni operazione.**

**Non utilizzare pulitrici a getto di vapore.**

**Non usare pagliette metalliche, panni abrasivi e detergenti abrasivi o corrosivi che possano danneggiare le superfici.**

## SUPERFICI ESTERNE

- Pulire le superfici con un panno umido. Se molto sporche, aggiungere qualche goccia di detergente neutro. Asciugare con un panno asciutto.
- Pulire il vetro della porta con detergenti liquidi specifici.
- A intervalli regolari o in caso di traboccamenti, togliere il piatto rotante e il suo supporto per pulire la base del forno, rimuovendo tutti i residui di cibo.
- Il grill non necessita di alcuna pulizia perché il calore intenso brucia direttamente lo sporco: attivare la funzione a intervalli regolari.

## ACCESSORI

È possibile lavare in lavastoviglie tutti gli accessori ad eccezione del piatto Crisp. Il piatto Crisp deve essere pulito con acqua e un detergente neutro. Per lo sporco più tenace, strofinare delicatamente con un panno. Far raffreddare il piatto Crisp prima di lavarlo.

# RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il forno non funziona	Interruzione di corrente elettrica Disconnessione dalla rete principale	Verificare che ci sia tensione in rete e che il forno sia collegato all'alimentazione elettrica Spegnere e riaccendere il forno e verificare se l'inconveniente persiste.
Il forno fa rumore anche se spento	Ventola di raffreddamento attiva	Aprire la porta o attendere la fine del raffreddamento.
Il display mostra "Err"	Guasto software	Contattare il più vicino Servizio Assistenza Clienti e specificare la lettera o il numero che segue "Err".

## SCHEDA TECNICA

La scheda del prodotto comprensiva dei dati energetici di questo forno può essere scaricata dal sito internet [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu)

## COME OTTENERE LE ISTRUZIONI PER L'USO

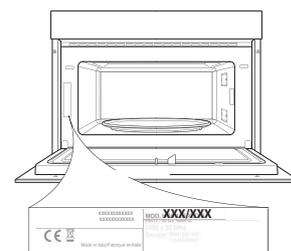
> Scaricare le istruzioni per l'uso dal sito internet [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu) (è possibile usare questo QR Code) indicando il codice commerciale del prodotto.

> In alternativa, contattare il Servizio di Assistenza Clienti



## CONTATTARE IL SERVIZIO ASSISTENZA CLIENTI

I contatti possono essere trovati sul manuale di garanzia. Quando si contatta il Servizio di Assistenza Clienti fornire i codici presenti sulla targhetta matricola del prodotto.



400010856692

Printed in Italy

